

# La Janda

FEIERTAGE IN LA JANDA



***Herausgeber:***

La Janda Turismo  
Provincialverwaltung Cádiz

***Texte:***

© Iosune Onraita



***Fotos:***

Fotografisches Archiv der La Janda

***Design und Layout:***

On Producciones y emeue producciones audiovisuales



### ES GEHT NICHT NUR UM ARBEIT

---

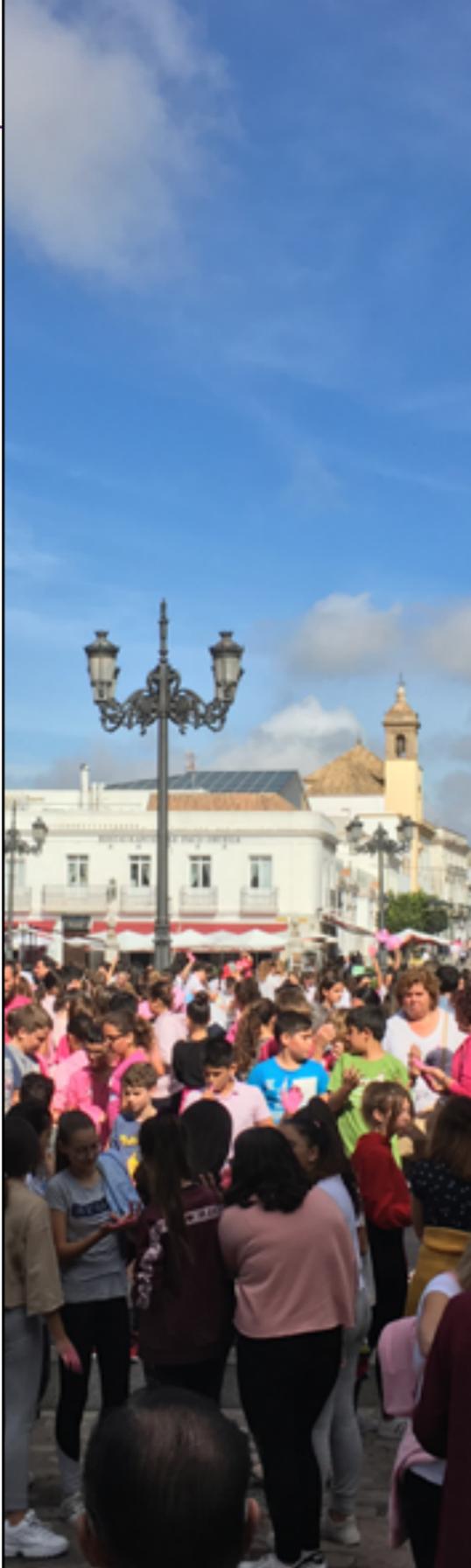
Das Fest, das Manna auf Erden; der transzendente Raum, in den wir flüchten. Ein kollektiver Geist, der beschließt, die Zeit anzuhalten, um die Routine zu ändern, den Alltag zu verändern und sogar die geltenden Regeln zu brechen.

Das Fest, um die Ernte, die Fruchtbarkeit, die Existenz zu feiern... oder um Sorgen zu entfliehen. Ein Fest der Abgeschiedenheit und ein Fest der Übertretung. In La Janda werden sie das ganze Jahr über und aus allen möglichen Gründen angebaut.

Die Fiesta vereint verschiedene menschliche Gruppen. Mach uns zu einem Teil deines Gedächtnisses.

Komm und feiere mit!





## *Feste in allen Farben*

*Es gibt jahrtausendalte, hundertjährige oder neue Feiern. Es gibt festliche und pietätlose. Fülle die Zukunft mit Magie, indem du an den Stränden der Küste über ein Lagerfeuer springst oder deine Sinne mit Sardinien anregst oder mit Schweineschwarten. Ein beliebtes, traditionelles Fest... Gesang, Gitarrenspiel und Tanz; ein Flamenco-Fest, tiefgründig und sehr bezaubernd. Pferde und Reiter reiten auf der Ruta del Toro durch die Landschaft. Der Frühling in voller Blüte und die Rinder in der Stierkampfarena.*

*Pilgerfahrt und Blumen. Feierliche Messen und Segen für Neugeborene. Doughnuts und Schokolade. Landpartie, des Lagerfeuers und der Erde. Vom Brot und dem Feiern in Gesellschaft. Faraloes Messen.*

*Religiöse Bilder; Karwoche mit Weihrauch und Fackel. Seefahrende Jungfrauen segnen den Thunfisch. Hingabe in Hülle und Fülle. Die lebende Krippe am Dreikönigstag.*

*Karneval, das gesegnete heidnische Fest. Die Luft bringt uns Luftschlangen von der Tacita de Plata. Tipos und Chirigota. Die Straße als Flagge und Bacchus an den Straßenecken. Das weltliche Fest schlechthin.*

*Sei Teil unserer Feste.  
Komm und feiere mit!*

### FESTTAGSKALENDER

Es ist ratsam, die Daten der Feiertage im Voraus auf den offiziellen Websites zu bestätigen. Viele von ihnen verschieben sich im Kalender aufgrund der Nähe zu Wochenenden oder anderen Veranstaltungen.

#### JANUAR

---

### Conil de la Frontera

**ROMERÍA DE SAN SEBASTIÁN. 20. Januar.**

Ein Festival mit starken populären Wurzeln. Pilgerfahrt, bei der der Schutzpatron aus der Stadt in den Colorado-Kiefernwald gebracht wird. Ein fantastischer und geselliger Tag.

### Medina Sidonia

**JUNGFRAU DES FRIEDENS. 24. Januar.**

Religiöses Fest zu Ehren des Schutzpatrons von Medina. Die Gläubigen kommen, um die Kinder vorzustellen, die im Jahr vor der Jungfrau geboren wurden..

### Paterna de Rivera

**PATRONATSFEST ZU EHREN DES HEILIGEN SEBASTIAN.**

20. Januar. Beliebte Spiele, Cucaña, Krapfen und Schokolade zu Ehren der Schutzpatronin. Pilgerfahrt zum Landgut Cortegana, Messe, Kirchenchor und Picknick..

### San José del Valle

**SAN ANTÓN TIERPATRON. 27. Januar.**

Ein Tag, der den Tieren gewidmet ist. Monografische Ausstellung und Arbeitsausstellung über den spanischen Wasserhund..



### FEBRUAR



KARNEVAL. Februar/März.

Karneval, Ich liebe dich. Das Fest der metaphorischen Überschreitung von Normen. Hier werden die Themen, die uns das ganze Jahr über beschäftigen, auf den Kopf gestellt. Eine befreiendere Party als es je zuvor gegeben hat.

Komparsen, Chirigotas und Quartette im städtischen Festzelt in Alcalá de los Gazules, "Wir werden hören..." Weißt du, wie die Trommel und das Becken in Barbate klingen?, ein Wettbewerb lokaler Gruppen, Kinderparaden und ein gutes Essen und Coplas in einem Karnevalstablao. Benalup-Casas Viejas für die Eröffnungsrede, lokale Gruppen, Paraden und vieles mehr...

Weg mit der Schüchternheit und Bescheidenheit in Conil de la Frontera! Sie gehen auf die Straße: Paraden von Gruppen, Tänze und Kostümwettbewerbe. In Medina Sidonia finden acht Tage lang intensive Feste statt. Karnevals-aufführungen, Paraden, Piñatas, Kostüme, Koplasschlacht und als letzter Höhepunkt "Verbrennung der Hexe Piti". Auszeichnungen in Paterna de Rivera, Antifaz de oro für Karnevalsgruppen und Aguja de oro und plata für die besten Kostüme. Du möchtest Orchester, Kostümwettbewerbe und Kinderparaden in San José del Valle? Dann komm vorbei und genieße es!



MÄRZ

---

### Benalup-Casas Viejas

*UNABHÄNGIGKEITSTAG. Erste Woche.*

*Es feiert die Abtrennung der Stadt. Medina Sidonia, im Jahr 1991. Eine Kulturwoche, die du in vollen Zügen genießen kannst: Angelwettbewerb, Sportmeisterschaften, Ausstellungen, Kinderaktivitäten, Freilassung von Jungstieren und Live-Musik.*

### Conil de la Frontera

*GASTRONOMIETAGE IN LA HUERTA*

*DE CONIL 28. März bis 8. April.*

*Traditionelle Küche und überraschende Angebote. Die Gärtnerei von Conil, in La Janda und in der Provinz Cádiz an deinen Fingerspitzen.*

### San José del Valle

*FEST ZU EHREN DES PATRONEN SAINT JOSEPH. 19. März.*

*Freilassen der Kühe und Prozession des Schutzpatrons.  
ein guter Zeitpunkt, um die Fiesta von innen kennenzulernen!*

### Zahara de los Atunes

*DIE PILGERFAHRT DES HEILIGEN JOSEPH. 2. Sonntag nach Ostern. Die Dorfbewohner haben seit der Nacht zuvor auf den Heiligen gewartet und um die Lagerfeuer gezeltet.  
Volksfest in Montecotillo, etwa 2 km vom Dorf entfernt.*

### San José del Valle

*FRAUENTAG. 8. März.*

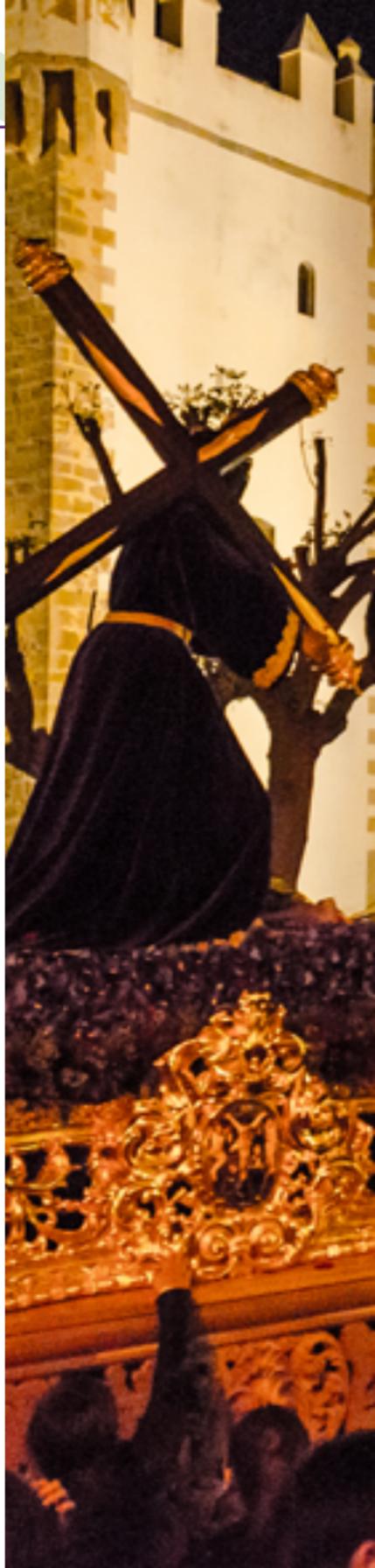
*Rund um dieses Datum werden verschiedene Veranstaltungen organisiert, die sich darauf konzentrieren, an die Gesichter der Geschlechterungleichheit und Diskriminierung zu erinnern.*

*HEILIGE WOCHE März/April.*

*Das christliche Gedenken an die Passion Christi. Eine großartige Symbiose aus Barock und Askese; die Musikkapellen und die Saeta. Die Karwoche verzichtet auf nichts; weder auf den Gläubigen, der von der intimen Nacht eingehüllt wird, noch auf den Gottesdienstbesucher, der sich an diesem entrückten Schauspiel aus Stille, Weihrauch und Wachstropfen erfreut.*

*Bruderschaften und Schwestern in Alcalá de los Gazules, lebendige Prozession am Palmsonntag, Jungen und Mädchen im hebräischen Stil, Palmen und Olivenbäume, stellen den Einzug Jesu in Jerusalem nach. In Barbate finden täglich Prozessionen statt: Cargadores, Penitentes, Nazarenos... Von den Balkonen und Fenstern in Benalup-Casas Viejas legen die Einheimischen Blumenkränze nieder, wenn das Bild des Herrn vorbeizieht.*

*In Conil de la Frontera gibt es ein beliebtes Fest mit feierlicher und sakraler Musik. Die Schnitzereien und Bilder, die sich durch das Labyrinth der steilen, engen Gassen der Medina Sidonia ziehen, sind von großem Wert. In Paterna de Rivera, dem Land der Flamencosänger, sind die Anzahl der gesungenen Saetas und der traditionelle "Toro del Aleluya" (Hallelujastier) herausragend. Gefühl, Emotion und Anstrengung in San José del Valle, das Geräusch der Schritte auf dem Kopfsteinpflaster...*



APRIL

### Alcalá de los Gazules

*FEST DER ST. JORGE. 23. April. Das ist das wichtigste Fest der Stadt. Jeden Tag werden die Färsen freigelassen. Die typische Gastronomie von Alcalá wird verkostet: Rancho, Steak und heißer Gazpacho. Gute Atmosphäre, Musik, Workshops und Spiele für die Kleinen.*

### San José del Valle

*KULTURMONAT. April. In diesem Monat wird nicht nur die Unabhängigkeit von Jerez de la Frontera gefeiert, sondern es finden auch zahlreiche kulturelle Veranstaltungen statt: Buchmesse, Gemäldeausstellungen, Ruta de la Tapa, Musikband-Wettbewerb und vieles mehr.*

### Conil de la Frontera

*TYPISCHER WETTBEWERB AUF DER TERRASSE UND IN DER ECKE, CONIL. 27. April bis 6. Mai. Verschönerung, Farbe, Pflege und Schönheit; ein Markenzeichen der lokalen Architektur.*





## Feiertage in La Janda

### Barbate

#### DAS THUNFISCH FEST

Ende Mai.

Eine Woche, die der Vorzüglichkeit des Almadraba-Thunfischs gewidmet ist, sowohl in der Stadt als auch in allen Bezirken der Gemeinde. Gastronomieprofis führen kulinarische Vorführungen mit traditionellen Rezepten und innovativen Gerichten durch, mit Kochwettbewerben und den besten Tapas. Es gibt Kochwettbewerbe und Wettbewerbe für die beste Tapa. Möchtest du ein Almadraba-Boot besuchen?

### Zahara de los Atunes

#### THUNFISCH-ROUTE.

Vom 14. bis 19. Mai.

Koste das Wunder. Lass dich von den Verkostungen überraschen. Genieße den "ronqueo", das Schneiden des Thunfischs.

### Conil de la Ftra.

#### THUNFISCH- ROUTE. Mai/Juni.

Eine tief verwurzelte gastronomische Route, die für Überraschung und Kreativität steht.





#### Barbate

ROMERIA ZU EHREN UNSERER DAME VON FATIMA. 13. Mai.

Geschmückte Karren bringen die Jungfrau zum Erholungsgebiet El Jarillo. Der Tag beginnt mit einer Rociera-Messe und einem Blumenopfer bei diesem beliebten Fest, bei dem es auch verschiedene Tanz- und Reitwettbewerbe gibt.

#### Benalup-Casas Viejas

PILGERFAHRT DER LAGUNETAS. Erstes Wochenende.

Zu Ehren der Schutzpatronin Nuestra Señora del Socorro wird sie zu Fuß oder auf dem Pferd zur kleinen Einsiedelei Las Lagunetas, etwa 10 km von der Stadt entfernt, begleitet. Landfest!!

#### Conil de la Frontera

MAIKREUZE. 27. April.

Bei diesem traditionsreichen Wettbewerb gestalten die Einheimischen ihre Maikreuze, die du anschließend in einer Ausstellung besichtigen kannst



## Medina Sidonia

RINDER- UND PFERDEMESSE. Ende Mai/Juni.

Das anthropologische Fest schlechthin; eine der ältesten Viehmessen in Andalusien. Sein Ursprung geht auf das 13. Jahrhundert zurück. Du wirst die besten Exemplare der Rasse Retinta und reinrassige spanische Pferde im Wettbewerb sehen können, der dort stattfindet. Die örtliche Messe begleitet die Veranstaltung. Medina im Prado de la Feria, komm und genieße die Atmosphäre!

SAN ISIDRO ROMERÍA. 15. Mai.

Der Weiler San José de Malcocinado feiert das Fest seines Schutzpatrons. 3 Tage voller Feste mit lokalem Flair.

## San José del Valle

MESSE UND FESTLICHKEITEN ZU EHREN VON MARIA AUXILIADORA. 29. Mai.

Zu Ehren des Schutzpatrons kannst du mehrere Tage lang Jahrmaktsattraktionen, Stierkämpfe, Flamenco-Tänze, musikalische Darbietungen, Ehrungen älterer Menschen usw. genießen. Tolle Unterhaltung!





### Barbate y Conil de la Ftra.

#### **LAGERFEUER DER HEILIGEN** 23. Juni.

*“Mit dem Verbrennen der Juanillos beginnen wir den Sommer”, eine aus heidnischen Zeiten übernommene Tradition, die den Wechsel der Jahreszeiten feierte. Eine Nacht voller Rituale am Feuer und dem nächtlichen Bad im Meer.*

### Barbate

ENTREALMADRABAS FEST. 29. Mai bis 1. Juni.

Unter dem Dach der Thunfischroute, einem Festival, das die Beziehungen der Küste von Cádiz mit den Ländern verbindet, die durch den Fischfang wirtschaftliche und soziale Beziehungen haben. Kunst, Musik, Kino, Literatur, Ausstellungen und jede Menge Kultur...

### Paterna de Rivera

FRÜHLINGSMESSE. 13. bis 17. Juni.

Eine der ältesten Traditionen dieses Volksfestes ist das berühmte Stiertreiben auf der Straße. Die Stiere werden auf Pferden ins Dorf gebracht und in einen Stierstall gesperrt, wo sie wieder zurückgebracht werden, sobald die Rinder geruht haben. Suelta de toros de lidia (Freilassung von Kampfstieren) in einem eingezäunten Gehege im Dorf. Tage voller Festlichkeiten und Aufregung.

### San José del Valle

SAN ANTONIO FLAMENCO FESTIVAL. 14. bis 16. Juni.

Einheimische und eingeladene Flamenco-Sänger. Traditionelle Tänze und Eintöpfe.

## Conil de la Frontera

*EL COLORADO FRÜHLINGSMESSE. 6. bis 9. Juni.*

*Bevor der Sommer einbricht, findet das Fest in einer privilegierten, grünen und schönen Umgebung statt. Sie hat ihren Ursprung in den Siedlern und Bauern zusammen mit den Händlern der Gegend in den 20er Jahren des letzten Jahrhunderts. Das Pferd ist der Protagonist; ausgestellte Tiere, Cowboy-Dressurwettbewerbe, Kutsch- und Gespannfahrwettbewerbe. Außerdem gibt es eine Obst- und Gemüseausstellung und einen Wettbewerb. Es gibt Aktivitäten für Kinder und sogar einen Wettbewerb im Pflügen mit Motorhacken. Vergiss nicht, bequeme Kleidung und Schuhe zu tragen!*



### JULI



#### Alcalá de los Gazules

INTERNACIONALES MUSIKFESTIVAL AL-KALAT. Ende Juli/August.

Flamenco, klassische und akustische Musik. Beeindruckende Nacht bei Kerzenlicht, mit 2000 Lichtern auf der Bühne.

#### Barbate

MESSE UND FESTE DEL CARMEN. 16. Juli.  
Freude an der Seefahrt. Messegelände, Eröffnungsrede und Krönung der Königin. Traditionelle Bootsrennen. Die Jungfrau kommt auf dem Fischmarkt an und segelt nach dem Rosenkranzgebet um die Bucht von Barbate. Zum Abschluss gibt es ein Feuerwerk, Cucañas, Angelwettbewerbe, Sandburgen...

#### Benalup-Casas Viejas

JAHRMARKT UND FESTE VON SANTIAGO UND SANTA ANA. Ende Juli.

Die traditionelle Messe. Lichter, Feuerwerk, traditionelles Essen, Attraktionen für die Kleinen...

#### Conil de la Frontera

JUNGFRAU CARMEN. 16. Juli.

Das Fest zu Ehren des Schutzpatrons der Fischer ist ein tief verwurzelttes Fest an der Küste. Die seefahrende Jungfrau im Fischereihafen huldigt dem alten Fischer und segnet dann an Bord das Meer. Preis für das am besten dekorierte Boot. Nächtllicher Spaziergang vor der Versammlung der Fischer

## Medina Sidonia

FIESTA VON SAN FERMIN. 7. Juli.

Im Weiler Los Badalejos findet zu Ehren von San Fermín eine weitere Pilgerfahrt mit lokalem Bezug statt.

## Zahara de los atunes

VELADA DEL CARMEN. 16. Juli.

Der Tag beginnt mit dem Rosenkranz der Morgenröte und einer Blumengabe. Am Nachmittag fährt die Jungfrau mit einem Boot vom Strand von El Carmen aus ins Wasser. Musikalischer Abend in der Abenddämmerung.

### *Paterna de Rivera*

#### **NATIONALEN PETENERAS GESANGSWETTBEWERB.**

*Letzter Samstag im Juli.*

*Seit 1972 ist die Stadt*

*Gastgeberin dieses*

*weltweit einzigartigen*

*Wettbewerbs. Im*

*Juni finden die*

*Vorausscheidungen in der*

*Peña Cultural Flamenca*

*“La Petenera” statt. Das*

*Finale in der IES Paterna.*

*Apotheosisches Ende*

*des Festivals, bei dem wir*

*von Künstlern wie Lola*

*Flores und Miguel Poveda*

*besucht wurden, Camarón*

*de la Isla und El Cabrero..*



AUGUST

### Alcalá de los Gazules

MESSE UND FESTLICHKEITEN ZU EHREN UNSERER HEILIGEN DAME.  
Ende August.

Zu Ehren des Schutzpatrons, der traditionellen Messe.

PILGERFAHRT ZU UNSERER LIEBEN HEILIGEN DAME. 12. September.  
Am Sonntag vor dem Datum der Wallfahrt geht der Pilgerzug 5 km zur Wallfahrtskirche. Nach der Messe grüßen die Reiter die Jungfrau. Sie ist so beliebt, dass das ganze Ritual, die Messe und die Pilgerfahrt, am Sonntag nach dem Fest des Schutzpatrons wiederholt wird.

### Benalup-Casas Viejas

PROZESSION UNSERE DAME DES SOCORRO. 15. August.

Prozession der Jungfrau durch die Straßen des Stadtzentrums, begleitet von der städtischen Musikkapelle.

### Barbate

*DIE SARDINADE. 31. August.*

*Gastronomisches Fest zu Ehren des Urlaubers.*

*Verkostung von Sardinen und Makrelen im Fischereihafen.*

*Aktivitäten im Zusammenhang mit der.*



## San José del Valle

KULTURELLE BEGEGNUNG EL PUENTE. 29. bis 31. August.

Im Viertel Alcornocales sind die kulturellen Veranstaltungen zur Tradition geworden. Tradition.

ROMERIA JUNGFRAU VON DER HIMMELFAHRT. 15. August.

Im Descansadero de la Arenosa, einem Ort, an dem die Hirten früher Rast machten, um ihr Vieh auszuruhen, ein schöner Pilgerweg.



SEPTEMBER

Conil de la Frontera



**MESSE UND FESTLICHKEITEN UNSERER DAME  
DER TUGENDEN. 8. September.**

*Ein mehrtägiges Fest zu Ehren des Schutzpatrons mit einer festlichen, bunten und geschäftigen Atmosphäre. Casetas mit Wettbewerben und Tänzen, Stände für Kinder, Live-Konzerte und Feuerwerk. Conil ist mit Flamencas und Flamencos geschmückt!*

OKTOBER - NOVEMBER

---



### Conil de la Frontera

*GASTRONOMISCHE FESTIVITÄTEN  
RUTA DEL RETINTO. 30.*

*November bis 9. Dezember.*

*Leckeres lokales Fleisch in lokalen  
Betrieben. Ausstellung von Tapas  
im Mercado de Abastos.*

### San José del Valle

*TAPAS ROUTE.*

*4. bis 24. November.*

*Eine großartige Möglichkeit, die  
reichhaltige lokale Gastronomie  
kennenzulernen und die lokale  
Gastronomie und die Stadt.*

### Paterna de Rivera

*KANINCHEN- UND NIEDERWILDFEST. 5. bis 7. Oktober.*

*Gastronomische Ausstellung, begleitet von Flamenco, Führungen  
und sogar einem offenen Wettbewerb der sogar ein offener  
Gesangswettbewerb der Fringiliden... diese kleinen Vögel.*



#### Benalup-Casas Viejas

MYKOLOGISCHE TAGE UND GASTRONOMISCHE PILZROUTE. Tag der Unbefleckten Empfängnis.

Seit 2011 organisiert der Mykologische Verein "Los Alcornocales" in Zusammenarbeit mit der Stadtverwaltung jedes Jahr eine Vielzahl von Aktivitäten für Mykologie-Begeisterte: Vorträge, Ausstellungen, Sammelrouten, Wiederherstellung eines mykologischen und botanischen Gartens, Ausstellung natürlicher Pilze, Workshops für Kinder... Die Gastronomiebetriebe nehmen an der Gastronomischen Route des Pilzes teil. Lecker!

#### Paterna de Rivera

FESTIVITÄTEN FÜR FLEISCH UND CHICARRONES. 8. Dezember.  
Verkostung von köstlichen lokalen Speisen mit musikalischer Unterhaltungl.

#### ***WEIHNACHTEN UND DIE DREI KÖNIGE. Dezember/Januar.***

*Weihnachten von lateinisch "Nativitas", Geburt.*

*Die historische Feier der Herkunft von Jesus von Nazareth.  
Das Fest der guten Wünsche. Familientreffen, leuchtende Bäume,  
Schuhe auf dem Balkon und nicht "el haba", du musst für den  
"roscón" bezahlen.*

*Ein jedem unserer Dörfer kannst du dich wie eine Familie fühlen.  
Zambombá flamenca in Paterna de Rivera, Conil de la Frontera  
oder Barbate. Willst du die lebende Krippe in Medina Sidonia  
sehen? Mehr als 500 Einheimische erwecken die Szenen der  
Weihnachtskrippe im Viertel Santa María zum Leben.*

*Buñuelos und Anis in San José del Valle, genieße Kichererbsen  
mit Tagarninas und Poleá in Benalup-Casas Viejas und gib  
dem königlichen Postboten in Alcalá de los Gazules deinen  
Brief für die Heiligen Drei Könige. Was willst du mehr?*



